

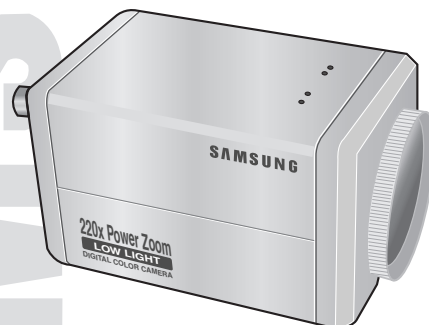


220X POWER ZOOM CAMERA

SCC-C4201(P), C4203(P),
C4301(P), C4303(P)

Guide d'utilisation

F



* Veuillez lire attentivement les '**précautions de sécurité**' de ce manuel afin d'assurer une utilisation et un fonctionnement corrects de l'appareil.

Précautions de sécurité

Les précautions de sécurité sont des mesures à prendre pour éviter toute blessure accidentelle ou un dommage sur l'appareil. Veuillez toujours respecter toutes les précautions.

* Ces précautions comportent les mention 'Avertissement' et 'Attention' comme indiqué ci-dessous :

	
Avertissement Ignorer cette précaution peut provoquer une blessure sérieuse voir mortelle.	Attention Ignorer cette précaution peut provoquer une blessure ou un endommagement de l'appareil.

Avertissement

1. IN'utilisez que l'adaptateur standard précisé sur la feuille de spécifications (page 28-31). L'utilisation d'un adaptateur d'un autre type peut provoquer un incendie, un choc électrique ou un dommage sur l'appareil.
2. IVérifiez d'abord les terminaux de connexions externes avant de connecter le cordon d'alimentation et les câbles signaux. Connectez les câbles signaux d'alarme aux terminaux d'alarme. Connectez l'adaptateur de puissance 12V CC à l'entrée d'alimentation de SCC-C4201(P) / C4203(P) en respectant la polarité. Connectez l'adaptateur de puissance 12V CC ou 24V CA à l'entrée d'alimentation de SCC-C4301(P) / C4303(P).
3. INe connectez pas de multiples caméras à un seul adaptateur. (Une capacité excessive peut provoquer un échauffement anormal ou un incendie.)

4. Branchez solidement le cordon d'alimentation sur le secteur. (Une connexion lâche peut provoquer un incendie.)
5. Lors d'une installation mural ou au plafond, fixez solidement la caméra en toute sécurité. (Une chute de la caméra peut provoquer une blessure personnelle.)
6. Ne placez pas d'objets conducteurs (tournevis, pièces de monnaie ou objets métalliques) ou des conteneurs remplis d'eau au-dessus de la caméra. (Des blessures sérieuses peuvent être provoquées par un incendie, un choc électrique ou une chute d'objets.)
7. N'installez pas l'appareil dans des endroits humides, poussiéreux ou couverts de suie. (Ceci peut provoquer un incendie ou un choc électrique.)
8. En cas d'émission d'odeur ou de fumée inhabituels hors de l'appareil, arrêtez immédiatement son fonctionnement et débranchez le cordon d'alimentation. Contactez ensuite le centre de service. (Une utilisation en continu dans ces conditions peut provoquer un incendie ou un choc électrique.)
9. Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, contactez le centre d'achat ou votre centre de service le plus proche. En aucun cas, vous ne devez démonter ni modifier l'appareil. (Les problèmes causés par le démontage ou la réparation par une personne non autorisée ne sont pas couverts par votre garantie.)
10. Lors d'un nettoyage, évitez de vaporiser de l'eau directement sur les parties de l'appareil. (Ceci peut provoquer un incendie ou un choc électrique). Essuyez doucement la surface avec un tissu sec. N'appliquez jamais de détergent ou de nettoyant chimique sur l'appareil, car ceci peut provoquer une décoloration endommager la surface.



Sommaire

Attention

1. Ne faites pas tomber d'objet sur l'appareil et ne lui donnez pas de choc. L'emplacement de l'appareil doit être éloigné des interférences magnétique ou de vibration excessive.
2. N'installez pas l'appareil dans un endroit humide ou à une température trop haute ou trop basse.
(Ceci peut provoquer un incendie ou un choc électrique.)
3. Evitez un emplacement exposé aux rayonnements direct du soleil ou proche des sources de chaleur telles que les radiateurs.
(Ne pas respecter ceci risque de provoquer un incendie.)
4. Si vous voulez déplacer un appareil déjà installé, n'oubliez pas de le mettre hors tension avant le déplacement et la réinstallation.
5. Installez l'appareil dans un endroit bien aéré.
6. Retirez la prise de courant lors d'un orage accompagné d'éclairs. (Ne pas respecter ceci risque de provoquer un incendie ou un dommage sur l'appareil.)

1. Introduction	5
2. Noms et fonctions des composants	6
3. Installation	8
Vérification du contenu de l'emballage	8
Préparation des câbles	9
Connexion des câbles	10
4. Utilisation du menu Setup	12
Structure du menu Setup	12
- CAMERA ID	16
- IRIS	17
- CJOIR	17
- ALC	17
- MANU	18
- SHUTTER	19
- CAG(MOUEMENT)	20
- BAL BLANCS	21
- SPECIAL	22
- AUTO FOCUS	24
- DET MOUVE	24
- PRESET	25
- COULEUR/N&B	26
- SORTIE	28
5. Spécifications	29
6. Autres	33

1 Introduction

Cette caméra de surveillance à hautes performances dispose d'un zoom de 220x au maximum avec un objectif à zoom optique 22x et un zoom numérique intégré.

C'est une caméra multifonctions équipée de toutes les caractéristiques essentielles des caméras de surveillance existantes :

- Fonction 'Jour & Nuit' (SCC-C4203(P), C4303(P)) qui offre des images nettes et claires même dans la nuit.
- Fonction 'Surveillance en basse luminosité' qui permet de capturer une image même sous un éclairage extrêmement faible.
- Fonction 'Balance des blancs' qui offre une interprétation précise des couleurs sous n'importe quel éclairage.
- Fonction 'CJOUR' qui permet une compensation efficace du contre-jour même sous un spot ou un éclairage sur scène très lumineux.
- Fonction 'Focalisation automatique' qui suit et focalise le sujet mobile.
- Fonction 'RS485 / Contrôle à distance câblé'.

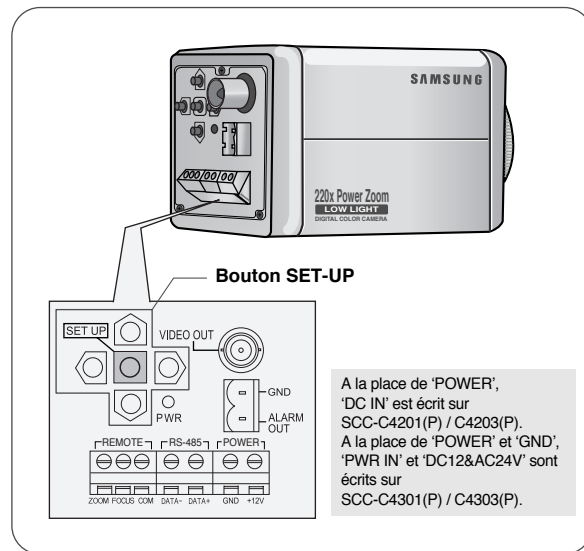
Système de diffusion

- SCC-C4201 / C4203 / C4301 / C4303 : Système NTSC
- SCC-C4201P / C4203P / C4301P / C4303P : Système PAL

Système d'alimentation / Consommation électrique

- SCC-C4201(P), C4203(P) : 12V CC / 5.0W
- SCC-C4301(P), C4303(P) : 24V CA, 12V CC / 5.5W

2 Noms et fonctions des composants



Bouton SET-UP

La fonction du bouton SET-UP varie selon le mode actuel : mode de fonctionnement normal (i.e., le menu Setup n'est pas affiché) ou mode de menu Setup.

En mode de fonctionnement normal :

- Boutons Haut / Bas : Utilisez-les comme le bouton 'ZOOM Tele' et le bouton 'ZOOM Wide' respectivement.
- Boutons Gauche / Droite : Utilisez-les comme le bouton 'FOCUS Near' et le bouton 'FOCUS Far' respectivement.
- Bouton SET-UP : Utilisez-le pour accéder au menu Setup. Appuyez sur le bouton SET-UP pendant plus de 3 secondes pour entrer dans le menu Setup.

3 Installation

☞ En mode de menu Setup :

- ☞ - Boutons Haut / Bas : Utilisez-les pour déplacer le curseur vers le haut ou le bas.
- ☞ - Boutons Gauche / Droite : Utilisez-les pour déplacer le curseur vers la gauche ou la droite, ou pour voir séquentiellement les valeurs qui peuvent être assignées à un paramètre.
- ☞ - Bouton Entrée : Utilisez-le pour sélectionner le menu Setup et pour accepter la valeur actuelle.



Terminaux à distance ZOOM / FOCUS

Ils servent à contrôler ZOOM / FOCUS à partir d'un contrôleur externe. Selon les conditions d'entrée, les terminaux peuvent être réglés sur 4 modes différents. (Etendue du voltage de fonctionnement : de +3V à +13V, de -3V à -13V)

Code	Article	Tele	Wide	Far	Near
A		-6V	+6V	+6V	-6V
B		-6V	+6V	-6V	+6V
C		+6V	-6V	+6V	-6V
D		+6V	-6V	-6V	+6V

Attention : En cas d'entrées simultanées d'un signal RS485 et de contrôle à distance, le signal entré en premier sera activé. (Pour un appareil photo ayant la version ROM 1.2 ou supérieure, veuillez vous reporter à la page 33.)



Terminal ALARM OUT

Un signal d'alarme est émis de ce terminal lorsque le mode DET MOUVE ou N&B est activé.
(Collecteur ouvert: CC24V 40mA Max).



Terminal VIDEO OUT

Il est connecté à VIDEO IN du moniteur et le signal vidéo émis de la caméra est transmis au moniteur via ce terminal.



Terminal RS485

Terminal de contrôle à distance RS485.



LED de tension

Elle s'allume lorsque l'appareil est sous tension.



Terminal POWER IN

Branchez ici l'adaptateur.

Avant installation

Vérification du contenu de l'emballage

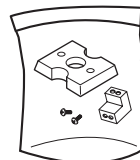
Assurez-vous que les accessoires suivants sont inclus dans l'emballage.



SCC-C4201(P), C4203(P),
C4301(P), C4303(P)



Guide d'utilisation



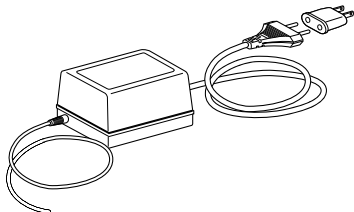
Support d'installation
Vis (2)
Bloc terminal

Préparation des câbles

Avant d'installer et d'utiliser la caméra, préparez les câbles suivants.

Les caractéristiques de l'adaptateur qui sera connecté au terminal POWER IN de la caméra sont les suivantes :

- SCC-C4201(P), SCC-C4203(P) : 12V CC 600mA
- SCC-C4301(P), SCC-C4303(P) : 24V CA 300mA
12V CC 600mA



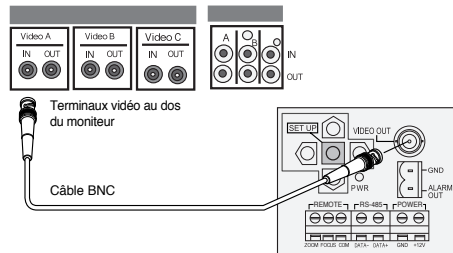
Câble Vidéo

Utilisez un câble BNC comme indiqué ci-dessous pour connecter la sortie VIDEO OUT de la caméra au moniteur.

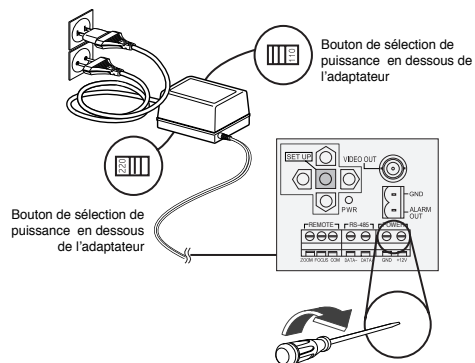


Connexion des câbles

1. Connectez une extrémité du câble BNC à la sortie VIDEO OUT.
2. Connectez l'autre extrémité du câble BNC à l'entrée VIDEO IN du moniteur.



3. Branchez l'adaptateur d'alimentation. Utilisez un tournevis 'négatif' pour connecter une partie de l'adaptateur d'alimentation qui est composé de deux lignes, au terminal POWER de la caméra comme le montre la figure ci-dessous :



4. Vérifiez la tension d'alimentation et réglez le bouton pour l'adaptation. Ensuite, branchez l'adaptateur sur le secteur mural.

Les caractéristiques de l'adaptateur pour chaque modèle sont les suivantes :

- SCC-C4201(P), SCC-C4203(P) : 12V CC 600mA
- SCC-C4301(P), SCC-C4303(P) : 24V CA 300mA
12V CC 600mA

5. Si la caméra fonctionne correctement, l'écran suivant s'affichera pendant 5 secondes avant de disparaître.

SAMSUNG PROTOCOLE
ADDR : 0
TYPE : RS-485, DEMI
VITESSE : 9600
TEST OBJECTIF : OK!

6. Les caractéristiques pour le contrôle RS485 sont les suivantes :

- Vitesse de transmission : 9600 bps
- Bits des données : 8 bits
- Bits d'arrêt : 1 bit
- Bits de parité : aucun

Ce chapitre contient des informations sur l'utilisation du menu système de SCC-C4201(P), C4203(P), C4301(P) et C4303(P). Après une observation globale de la structure du menu Setup, prenez connaissance des fonctions de chaque article de ce menu.

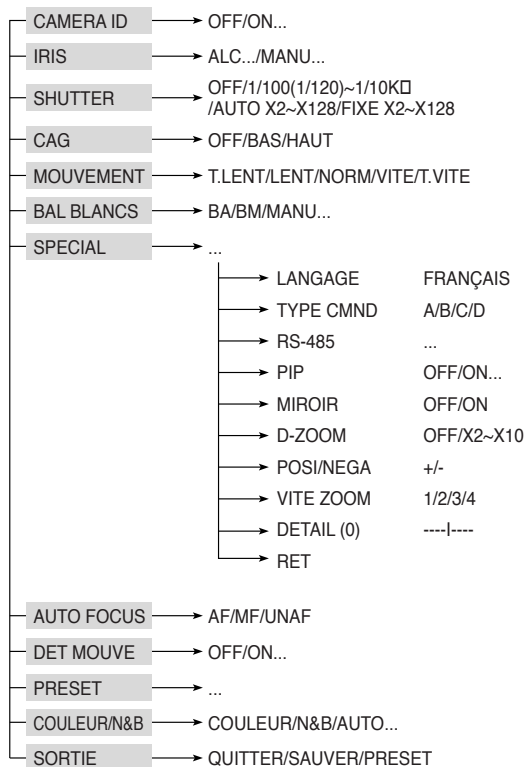
Structure de menu Setup

• Structure de menu Setup de SCC-C4201(P)

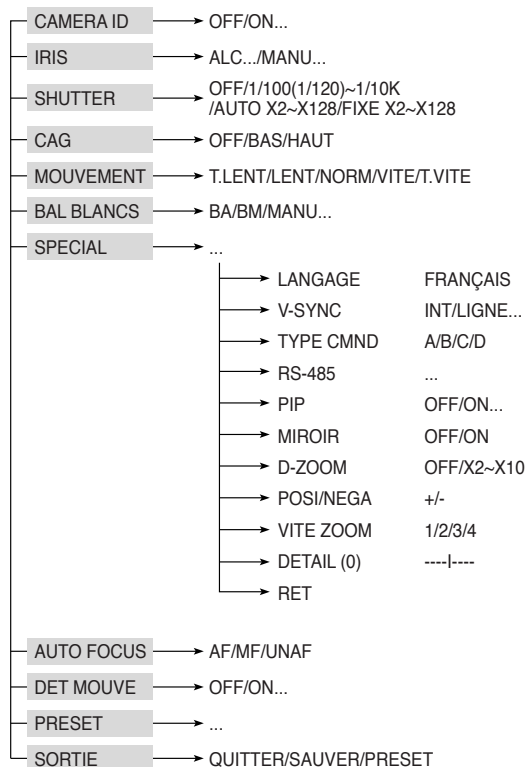
CAMERA ID	→	OFF/ON...
IRIS	→	ALC.../MANU...
SHUTTER	→	OFF/1/100(1/120)~1/10K /AUTO X2~X128/FIXE X2~X128
CAG	→	OFF/BAS/HAUT
MOUVEMENT	→	T.LENT/LENT/NORM/VITE/T.VITE
BAL BLANCS	→	BA/BM/MANU...
SPECIAL	→	...
	→	LANGAGE FRANÇAIS
	→	TYPE CMND A/B/C/D
	→	RS-485 ...
	→	PIP OFF/ON...
	→	MIROIR OFF/ON
	→	D-ZOOM OFF/X2~X10
	→	POSI/NEGA +/-
	→	VITE ZOOM 1/2/3/4
	→	DETAIL (0) ---I---
	→	RET
AUTO FOCUS	→	AF/MF/UNAF
DET MOUVE	→	OFF/ON...
PRESET	→	...
SORTIE	→	QUITTER/SAUVER/PRESET

Structure de menu Setup

• Structure du menu Setup de SCC-C4203(P)



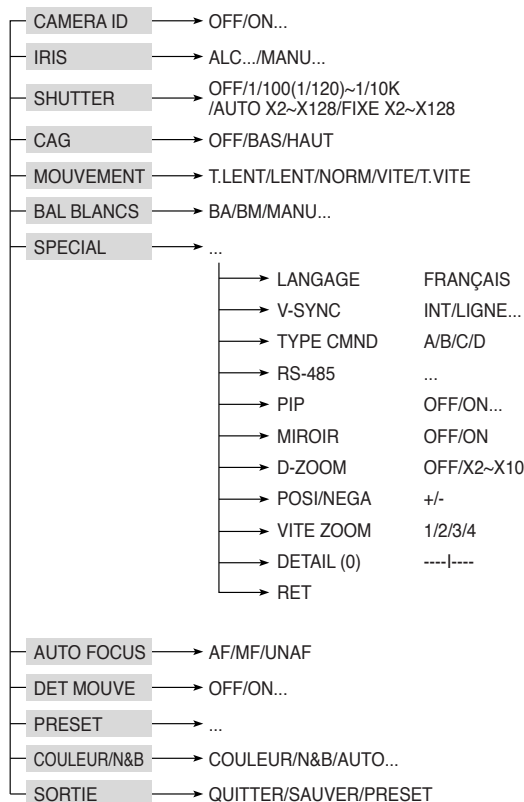
• Structure du menu Setup de SCC-C4301(P)



F

Structure de menu Setup

• Structure du menu Setup de SCC-C4303(P)



(REGLAGE)	
CAMERA ID	OFF
IRIS	ALC...
SHUTTER	AUTO X4
MOUVEMENT	NORM
BAL BLANCS	BA
SPECIAL	...
AUTO FOCUS	UNAF
DET MOUVE	OFF
PRESET	...
SORTIE	QUITTER

[SCC-C4201(P),SCC-C4301(P)]

(REGLAGE)	
CAMERA ID	OFF
IRIS	ALC...
SHUTTER	AUTO X4
MOUVEMENT	NORM
BAL BLANCS	BA
SPECIAL	...
AUTO FOCUS	UNAF
DET MOUVE	OFF
PRESET	...
COULEUR/N&B	COULEUR
SORTIE	QUITTER

[SCC-C4203(P),SCC-C4303(P)]

L'option COULEUR/N&B est disponible uniquement sur SCC-C4203(P) et C4303(P).

CAMERA ID

Dans le menu CAMERA ID, vous pouvez assigner une identification à la caméra qui va apparaître sur l'écran du moniteur. Sélectionnez ON... pour CAMERA ID et appuyez sur le bouton Entrée pour faire apparaître l'écran sur lequel vous pouvez assigner une identification de la caméra.

Vous pouvez composer jusqu'à 20 caractères en utilisant les caractères alphabétiques et quelques caractères spéciaux affichés sur l'écran.

Utilisez l'option POSITION pour positionner cette identification de la caméra là où vous désirez.

(REGLAGE)	
CAMERA ID	ON...
IRIS	ALC...
SHUTTER	AUTO X4
MOUVEMENT	NORM
BAL BLANCS	BA
SPECIAL	...
AUTO FOCUS	UNAF
DET MOUVE	OFF
PRESET	...
COULEUR/N&B	COULEUR
SORTIE	QUITTER

Appuyez sur
le bouton
Entrée.

(CAMERA ID)	
A B C D E F G H I J K L	
M N O P Q R S T U V W X	
Y Z 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9	
: ! - + * () /	
SP >> << SP	
POSITION...	
RET	
ZOOM.CAMERA.....	

IRIS

Le niveau de la sortie vidéo du moniteur peut être contrôlé par l'iris de l'objectif selon l'intensité de la lumière entrante.

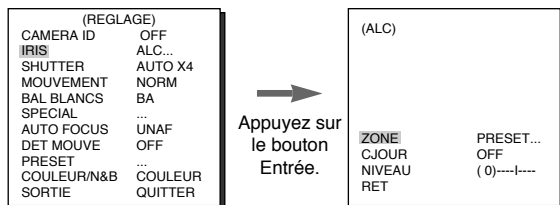
Cet appareil est équipé d'un objectif à iris. Dans le menu ALC (Auto Light Compensation), vous pouvez régler le niveau de la sortie vidéo. Dans le menu MANU, vous pouvez régler manuellement l'ouverture et la fermeture de l'iris.

CJOUR (Option dans le menu ALC)

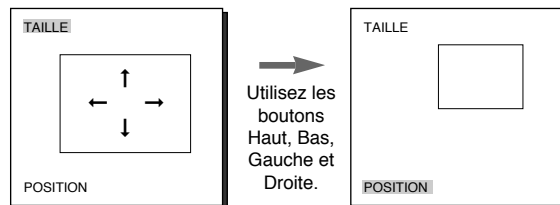
Si vous utilisez une caméra ordinaire avec une source de lumière puissante telle un spot projeté à partir de l'arrière d'un sujet, ce sujet apparaîtra sombre sur le moniteur à cause du contre-jour. Avec SCC-C4201(P), C4203(P), C4301(P) et C4303(P), vous pouvez régler convenablement la fonction CJOUR dans le menu ALC pour résoudre ce problème de contre-jour et obtenir une image constante même sous un spot ou un éclairage de scène très lumineux.

ALC

Si vous appuyez sur le bouton Entrée après avoir sélectionné ALC dans le menu IRIS, un écran sur lequel vous pouvez régler le niveau de la sortie vidéo et CJOUR apparaîtra. Dans l'option NIVEAU, utilisez les boutons Gauche / Droite pour régler le niveau de la sortie vidéo. Si vous réglez CJOUR sur ON, la fonction CJOUR sera appliquée dans la zone d'écran désignée par l'option ZONE. Pour désigner une zone d'écran où la fonction CJOUR sera appliquée, réglez l'option ZONE sur PRESET ou UTIL. Si vous réglez l'option ZONE sur PRESET, la fonction CJOUR sera appliquée à la zone définie en sortie d'usine.

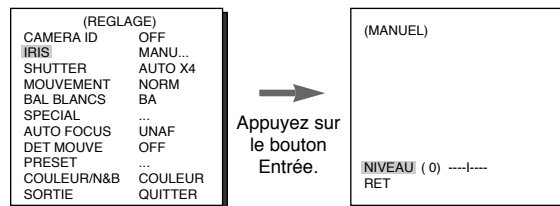


Si vous réglez l'option ZONE sur UTIL et appuyez sur le bouton Entrée, vous pouvez personnaliser la zone où la fonction CJOUR sera appliquée. Vous pouvez régler la taille de la zone en utilisant les boutons Haut, Bas, Gauche et Droite. Après avoir réglé la taille de la zone, appuyez sur le bouton Entrée. La zone réglée se mettra à clignoter. Utilisez ensuite les boutons Haut, Bas, Gauche et Droite pour désigner la position de la zone. Utilisez le bouton Entrée et les boutons Haut, Bas, Gauche et Droite pour régler la taille de la zone ou pour la positionner. Appuyez encore une fois sur le bouton Entrée pour sortir du menu du réglage ZONE.



MANU

Si vous sélectionnez MANU dans le menu IRIS et appuyez sur le bouton Entrée, un écran sur lequel vous pouvez ajuster l'iris manuellement sur un niveau apparaîtra. Dans l'option NIVEAU, utilisez les boutons Gauche / Droite pour régler manuellement l'ouverture et la fermeture de l'iris.



SHUTTER

Dans l'option SHUTTER, vous pouvez régler les vitesses de l'obturateur électrique à haute vitesse, de l'obturateur automatique à basse vitesse et de l'obturateur fixe à basse vitesse. L'obturateur électrique à haute vitesse supporte 7 vitesses, de 1/100 de seconde à 1/10K de seconde, et l'obturateur automatique à basse vitesse supporte 12 vitesses, de 2x à 128x. L'obturateur fixe à basse vitesse vous permet d'obtenir une vidéo plus nette lors de la prise de vue sous un éclairage faible. Sélectionnez l'obturateur automatique à basse vitesse pour que la caméra détecte la quantité de lumière et règle automatiquement la vitesse de l'obturateur selon la luminosité. Sélectionnez un article commençant par 'FIXE' pour régler la vitesse de l'obturateur par vous-même. Les chiffres qui suivent juste après 'AUTO' et 'FIXE' indiquent le nombre de champs accumulés.

Plus le nombre de champs est élevé, plus la vitesse d'obturateur est lente.

En conséquence, une image fixe sera plus nette. Quant à la vidéo, l'image capturée d'un objet sera trouble.

(REGLAGE)	
CAMERA ID	OFF
IRIS	MANU...
SHUTTER	AUTO X4
MOVEMENT	NORM
BAL BLANCS	BA
SPECIAL	...
AUTO FOCUS	UNAF
DET MOUVE	OFF
PRESET	...
COULEUR/N&B	COULEUR
SORTIE	QUITTER

OBTURATEUR

→ OFF → 1/100(1/120) → 1/250 → 1/500 → 1/1000 → 1/2000 → 1/4000 → 1/10K → OFF → AUTOX2 → AUTOX4 → AUTOX6 → AUTOX8 → AUTOX12 → AUTOX16 → AUTOX24 → AUTOX32 → AUTOX48 → AUTOX64 → AUTOX96 → AUTOX128 → OFF → FIXEX2 → FIXEX4 → FIXEX6 → FIXEX8 → FIXEX12 → FIXEX16 → FIXEX24 → FIXEX32 → FIXEX48 → FIXEX64 → FIXEX96 → FIXEX128

CAG(MOUEMENT)

Dans l'option CAG (Automatic Gain Control), vous pouvez régler le contrôle automatique du GAIN lorsque la luminosité de la vidéo est en dessous d'un certain niveau à cause d'un éclairage insuffisant. Pour contrôler automatiquement le GAIN, réglez l'option CAG sur BAS ou HAUT. Sinon, réglez-la sur OFF.

Si vous réglez l'option CAG sur BAS, le maximum du GAIN CAG diminue et si vous la réglez sur HAUT, le maximum du GAIN CAG augmente.

Si l'option SHUTTER est réglée sur Auto à basse vitesse, l'option CAG se déplacera sur l'option MOUEMENT. Dans l'option MOUEMENT, utilisez les boutons Gauche et Droite pour sélectionner T.LENT, LENT, NORM, VITE ou T.VITE

(REGLAGE)	
CAMERA ID	OFF
IRIS	MANU...
SHUTTER	AUTO X4
MOVEMENT	NORM
BAL BLANCS	BA
SPECIAL	...
AUTO FOCUS	UNAF
DET MOUVE	OFF
PRESET	...
COULEUR/N&B	COULEUR
SORTIE	QUITTER

👉 **T.LENT** : A sélectionner pour augmenter au maximum la résolution d'une image fixe, en augmentant la valeur minimale du GAIN CAG et l'échelle de l'obturateur à basse vitesse jusqu'à leurs limites. (Cette fonction est utilisée essentiellement pour surveiller des objets immobiles dans des lieux sombres.)

👉 **LENT** : A sélectionner pour augmenter le plus possible la résolution d'une image fixe en augmentant la valeur basse du GAIN CAG et l'échelle de l'obturateur à basse vitesse. (Cette fonction est utilisée essentiellement pour surveiller des objets ayant un petit mouvement dans des lieux sombres.)

👉 **NORM** : A sélectionner pour afficher une image standard avec la valeur moyenne du GAIN CAG et l'échelle de l'obturateur à vitesse normale. (Cette fonction est utilisée essentiellement pour surveiller des objets mobiles dans des lieux sombres.)

👉 **VITE** : A sélectionner pour une focalisation sur des objets mobiles en diminuant la valeur maximale du GAIN CAG et l'échelle de l'obturateur à vitesse normale. (Cette fonction est utilisée essentiellement pour surveiller des objets très mobiles dans des lieux sombres.)

👉 **T.VITE** : A sélectionner pour une focalisation sur des objets mobiles en diminuant la valeur maximale du GAIN CAG et l'échelle de l'obturateur à basse vitesse jusqu'à leurs limites. (Cette fonction est utilisée essentiellement pour surveiller des objets très mobiles dans des lieux sombres.)

BAL BLANCS

Dans l'option BAL BLANCS, vous pouvez régler la fonction 'Balance des blancs' qui vous permet de voir correctement la couleur blanche sous l'éclairage de n'importe quelle température de couleur. Si vous réglez l'option BAL BLANCS sur BA, la caméra surveillera en continu les changements de température de couleur ambiante et règlera automatiquement la balance des blancs selon la température de couleur. Si vous réglez l'option BAL BLANCS sur BM, placez une feuille de papier blanc en face de la caméra et appuyez sur le bouton Entrée pour activer juste une fois la fonction de contrôle automatique de balance des blancs (Auto White Balance Control) afin de régler la température de couleur qui sera maintenue.

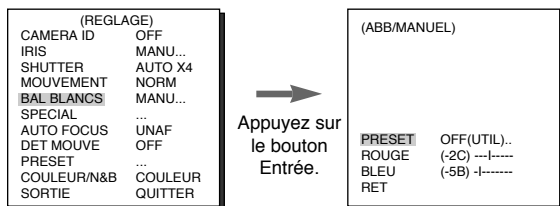
Si vous réglez l'option BAL BLANCS sur MANU, vous pouvez personnaliser la balance des blancs pour prendre en compte les conditions d'éclairage actuel.

 3200°K : A sélectionner pour régler la température de couleur sur 3200°K.

 5600°K : A sélectionner pour régler la température de couleur sur 5600°K.

 UTIL : A sélectionner pour régler la température de couleur en sélectionnant une valeur à partir du diagramme Rouge et Bleu.

MANU : Si vous sélectionnez l'option MANU et appuyez sur le bouton Entrée, un écran sur lequel vous pouvez sélectionner manuellement la balance du blanc apparaîtra. Dans l'option PRESET, utilisez les boutons Gauche et Droite pour sélectionner 3200°K, 5600°K, ou UTIL.

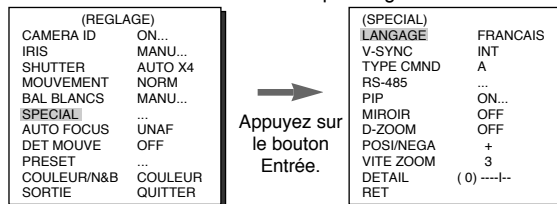


SPECIAL

Vous pouvez ajuster manuellement les fonctions LANGUAGE, V-SYNC, TYPE CMND, RS485, PIP, MIROIR, D-ZOOM, POSI / NEGA, VITE ZOOM et DETAIL.

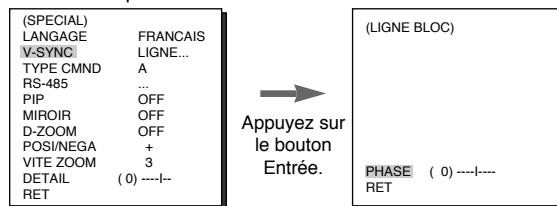
L'option V-SYNC est disponible uniquement sur SCC-C4301(P) et C4303(P).

Si vous appuyez sur le bouton Entrée pendant que "---" est affiché, l'écran SPECIAL sur lequel vous pouvez régler les fonctions spéciales apparaîtra. Lors de l'activation de chaque fonction, utilisez les boutons Gauche et Droite pour régler les valeurs.



 **V - SYNC** : vous pouvez définir le mode de synchronisation verticale utilisé par SCC-C4301(P) et C4303(P).

La caméra supporte 2 types de signaux de synchronisation verticale : mode INT dans lequel le signal est généré par les fréquences interne de la caméra et mode LIGNE qui règle la synchronisation verticale par les fréquences d'alimentation externe. Si vous sélectionnez LIGNE et appuyez sur le bouton Entrée, l'écran LIGNE BLOC sur lequel vous pouvez ajuster la phase du mode de verrouillage de ligne (LIGNE BLOC) apparaîtra. Dans l'option PHASE, vous pouvez définir le niveau de phase désiré.



Si vous utilisez une tension d'alimentation CC, seul le mode INT fonctionnera. Pour faire fonctionner le mode LIGNE, utilisez l'adaptateur CA (50Hz).

👉 **TYPE CMND** : Vous pouvez sélectionner le mode A, B, C ou D selon l'entrée du terminal de télécommande (voir la page 7).

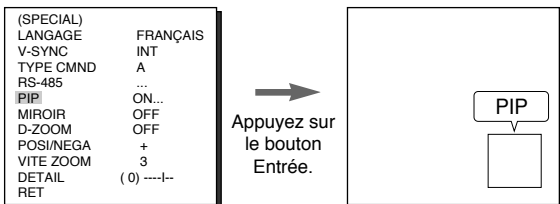
👉 **RS-485** : Ceci règle l'adresse, le protocole et le taux de transfert de la communication RS-485.
(Vitesse de transmission: 2400bps, 4800bps, 9600bps, 19200bps, 38400bps)

Attention : Une erreur de communication peut survenir si vous connectez plus d'une caméra avec la même adresse.

👉 **PIP** : La fonction 'Picture in Picture (Image dans l'image)' affiche un écran réduit à 1/16 de l'écran principal, uniquement pendant le fonctionnement du zoom numérique. Si vous réglez l'option PIP sur ON et appuyez sur le bouton Entrée, vous pouvez utiliser les boutons Gauche, Droite, Haut et Bas pour régler la position de l'écran PIP.

* La fonction PIP ne fonctionne pas sur le mode de l'obturateur à basse vitesse.

La fonction MIROIR ne fonctionne pas sur l'écran PIP.



👉 **MIROIR** : Vous pouvez inverser horizontalement le signal de sortie vidéo.

👉 **D-ZOOM** : Vous pouvez régler l'amplification du zoom numérique. Le niveau d'amplification peut être réglé jusqu'à 10x.

👉 **POS/NEGA** : vous pouvez régler la sortie du signal pour que le signal sorte en mode normal ou en mode inverse.

👉 **VITE ZOOM** : Dans l'option VITE ZOOM, utilisez les boutons Gauche et Droite pour régler la vitesse comme indiquée ci-après :

- 1 : Durée de 17 secondes de 1 x à 22 x d'amplification (vitesse la plus lente).
- 2 : Durée de 10 secondes de 1 x à 22 x d'amplification (vitesse lente).
- 3 : Durée de 6 secondes de 1 x à 22 x d'amplification (vitesse rapide).
- 4 : Durée de 3 secondes de 1 x à 22 x d'amplification (vitesse la plus rapide).

👉 **DETAIL** : Vous pouvez ajuster la netteté.

AUTO FOCUS

Dans l'option AUTO FOCUS (Focalisation automatique), vous pouvez régler le mode de focalisation sur AF, MF ou UNAF.

👉 **AF** : Mode de focalisation automatique par la surveillance en continu de l'écran en mode AUTO FOCUS. Dans ce mode, vous ne pouvez pas utiliser le bouton FOCUS car il focalise automatiquement pendant le fonctionnement du zoom.

👉 **MF** : Vous pouvez ajuster manuellement la focalisation.

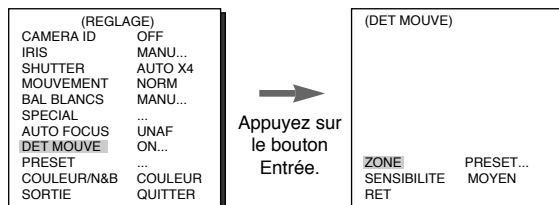
👉 **UNAF** : Mode de Focalisation d'environ 5 secondes qui fonctionne uniquement lorsque le zoom se déplace de Wide à Tele. Il est identique au mode MF pendant le mode d'arrêt et identique au mode AF après le zoom Tele.

(REGLAGE)	
CAMERA ID	OFF
IRIS	MANU...
SHUTTER	AUTO X4
MOUVEMENT	NORM
BAL BLANCS	MANU...
SPECIAL	...
AUTO FOCUS	UNAF
DET MOUVE	ON...
PRESET	...
COULEUR/N&B	COULEUR
SORTIE	QUITTER

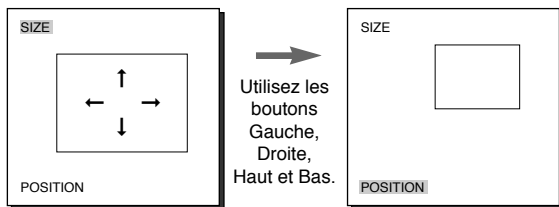
DET MOUVE

Dans l'option DET MOUVE, vous pouvez régler la fonction 'Détection de mouvement' avec la sensibilité et la zone de détection de mouvement. Si vous sélectionnez la fonction de détection de mouvement, vous pouvez détecter le mouvement d'un intrus et le vérifier à travers le moniteur et le terminal ALARME OUT.

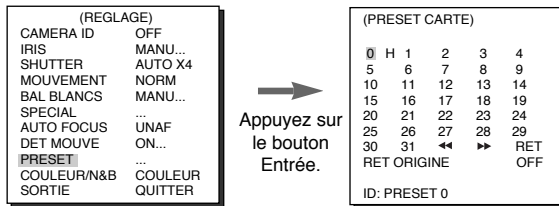
Lorsque la fonction ALARME du menu COLOR N&B AUTO est activée, le signal ne sera pas émis par la sortie Alarme après une détection du mouvement, même si la fonction DET MOUVE est réglée sur ON.



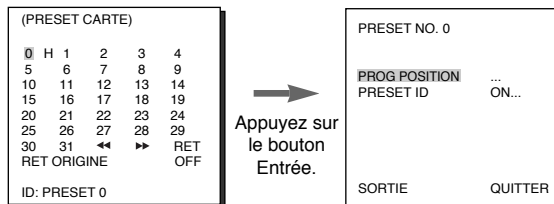
Si vous sélectionnez ON et appuyez sur le bouton Entrée l'écran DET MOUVE apparaîtra. Vous pouvez régler la zone (ZONE) où la fonction de détection de mouvement sera appliquée par PRESET ou UTIL. Si vous réglez l'option ZONE sur PRESET, la fonction de détection de mouvement sera appliquée dans la zone préréglée en sortie d'usine. Si vous réglez l'option ZONE sur UTIL et appuyez sur Entrée, vous pouvez modifier la taille et la position de la zone et sélectionner la zone où vous souhaitez appliquer la fonction de détection de mouvement. Vous pouvez régler la taille en utilisant les boutons Gauche, Droite, Haut et Bas. Si la zone ne clignote pas, appuyez sur le bouton Entrée. Lorsque la zone se met à clignoter, utilisez les boutons Gauche, Droite, Haut et Bas pour définir la position de la zone. Utilisez le bouton Entrée et les boutons Gauche, Droite, Haut et Bas pour régler la taille et la position de la zone. Appuyez à nouveau sur le bouton Entrée pour sortir du menu de réglage de la zone (ZONE). Pour régler la sensibilité de détection de mouvement, utiliser l'option SENSIBILITE. Plus la valeur est haute, plus la détection de mouvement sera sensible.



PRESET



Vous pouvez enregistrer jusqu'à 128 positions de zoom et de focalisation avec la fonction PRESET. Utilisez la fonction PRESET lorsque vous connectez l'appareil SSC-1000 à l'interface RS-485.



Si vous sélectionnez un numéro d'enregistrement et appuyez sur le bouton Entrée, l'écran ci-dessus apparaîtra.

- ➡ **PROG POSITION** : Sélectionnez ce mode pour enregistrer les positions de zoom et de focalisation.
- ➡ **PRESET ID** : Sélectionnez ce mode pour donner une identification à la position d'enregistrement (PRESET), comme pour l'identification de la caméra (CAMERA ID).

La fonction RET ORIGINE est disponible avec un appareil photo ayant la version ROM 1.2 ou supérieure. Pour des instructions concernant l'utilisation de cette fonction, veuillez vous reporter à la page 33.

COULEUR/N&B

L'option COULEUR/N&B est disponible uniquement sur SCC-C4203(P) et C4303(P).

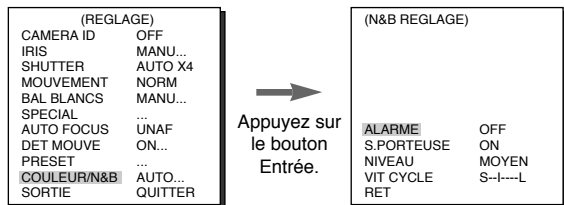
Dans l'option COULEUR/N&B (Couleur / NB), vous pouvez régler le filtre IR (infra rouge) sur ON ou OFF. En mode N&B (NB), le filtre IR est désactivé et le niveau de sensibilité augmente jusqu'à un niveau comparable à celui d'une caméra noir et blanc. Par contre, en mode COULEUR, le filtre IR est activé et l'écran retourne en mode normal avec un niveau de sensibilité diminué.

- ➡ **COULEUR** : Le filtre IR est activé et l'écran est en mode normal.
- ➡ **N&B** : Le filtre IR est désactivé et l'écran est en mode noir et blanc. (La sensibilité sous un éclairage faible augmente jusqu'à un niveau comparable à une caméra noir et blanc.)
- ➡ **AUTO** : Sélectionnez ce mode pour un basculement automatique entre le mode COULEUR et le mode N&B selon la quantité d'éclairage.

Lorsque l'éclairage est faible, le filtre IR est désactivé et la sensibilité sous un faible éclairage augmente en basculant vers le mode N&B. Lorsque l'éclairage est fort, le filtre IR est activé et la sensibilité diminue en basculant vers le mode COULEUR. Si vous sélectionnez le mode AUTO et appuyez sur le bouton Entrée, un écran sur lequel vous pouvez régler les fonctions ALARME ON/OFF S.PORTEUSE ON/OFF, N&B NIVEAU et VIT CYCLE apparaîtra.

- ALARME ON : Ceci envoie les signaux par la sortie alarme en mode N&B.
- ALARME OFF : La sortie alarme est synchronisée avec la fonction DET MOVVE sans tenir compte du mode COULEUR/N&B.
- S.PORTEUSE ON : Le signal de luminosité de couleur est émis avec le signal vidéo composite noir et blanc. S.PORTEUSE OFF : Le signal de luminosité de couleur n'est pas émis.
- NIVEAU : Vous pouvez régler la luminosité qui varie du mode COULEUR au mode N&B en 3 étapes : BAS, MOYEN et HAUT.
- VIT CYCLE : Vous pouvez régler la durée d'attente (HOLDING time) en mode COULEUR ou en mode N&B selon les changements du niveau d'éclairage. Vous pouvez régler cette durée sur 10sec(S), 30sec, 60sec ou 300sec(L).

En mode AUTO, la fonction CAG est en mode de haute vitesse et vous ne pouvez pas le changer manuellement, car il est indiqué comme "---".



Attention : Si vous utilisez une source de lumière infrarouge en mode AUTO, un mauvais fonctionnement du basculement automatique ou de l'AF de la caméra peut survenir.

SORTIE

Utilisez cette option pour sortir du menu Setup et retourner sur le mode de fonctionnement normal.

- 👉 **QUITTER** : A sélectionner pour ignorer toute modification apportée et restaurer les paramètres précédents.
- 👉 **SAUVER** : A sélectionner pour enregistrer les paramètres modifiés.
- 👉 **PRESET** : A sélectionner pour ignorer toute modification apportée et restaurer les paramètres par défaut en sortie d'usine.

5 Spécifications

SCC-C4201/C4203

Article	Description	Remarques
Type de produit	- Caméra à zoom x22	
Tension d'alimentation	- 12V CC $\pm$ 10%	
Consommation électrique	- 5.0 W	
Système de diffusion	- Système couleur standard NTSC	
Dispositif de prise de vue	- 1/4 inch IT CCD	
Nombre de pixels	- 768 (H) X 494 (V)	
Mode de balayage	- 525 lignes, Rapport d'entrelacement 2:1	
Fréquences ligne	- Horizontal : 15,734 Hz (INT) - Vertical : 59.94 Hz (INT)	
Mode de synchronisation	- INT uniquement	
Résolution	- 480 TV Lignes	
Rapport S/B	- 52dB(CAG OFF)	
Luminosité minimale	- 0.3Lux(Sense Up X4) (0.01Lux) - N/B(SCC-C4203):0.4Lux (0.003Lux)	
Balance des blancs	- Mode BA / BM / Manuel (3200°K, 5600°K, Contrôle du Gain R/B)	
Sortie Signal	- Sortie Vidéo Composite : 1.0 Vp-p 75 ohms/BNC	
Objectif	- Objectif à zoom 22x en une seule pièce - Focale : de 3.6 à 79.2 mm - Ouverture : F1.6 (Wide), F3.8 (Tele) - Filtre IR On/Off (SCC-C4203 uniquement)	
Obturbateur électronique	- Off, 1/100, 1/250, 1/500, 1/1K, 1/2K, 1/4K, 1/10K sec	
Correction de contre-jour	- Off / On (Réglage de Zone)	
Sense Up	- Off / Auto 2x - 128x / Fixe 2x - 128x	
Zoom numérique	- Off / On (x10), PIP	
Détection de mouvement	- Off / On (Réglage de Zone / Sensibilité)	
Température et humidité de fonctionnement	- de 14°F à 122°F, moins de 90%	
Dimensions	- 59.5 x 60.5 x 109.5mm	
Poids	- 375g	

SCC-C4201P/C4203P

Article	Description	Remarques
Type de produit	- Caméra à zoom x22	
Tension d'alimentation	- 12V CC $\pm$ 10%	
Consommation électrique	- 5.0 W	
Système de diffusion	- Système couleur standard PAL	
Dispositif de prise de vue	- 1/4 inch IT CCD	
Nombre de pixels	- 752 (H) X 582 (V)	
Mode de balayage	- 625 lignes, Rapport d'entrelacement 2:1	
Fréquences ligne	- Horizontal : 15,625 Hz (INT) - Vertical : 50 Hz (INT)	
Mode de synchronisation	- INT uniquement	
Résolution	- 480 TV Lignes	
Rapport S/B	- 52dB(CAG OFF)	
Luminosité minimale	- 0.3Lux(Sense Up X4) (0.01Lux) - N/B(SCC-C4203P):0.4Lux (0.003Lux)	
Balance des blancs	- Mode BA / BM / Manuel (3200°K, 5600°K, Contrôle du Gain R/B)	
Sortie Signal	- Sortie Vidéo Composite : 1.0 Vp-p 75 ohms/BNC	
Objectif	- Objectif à zoom 22x en une seule pièce - Focale : de 3.6 à 79.2 mm - Ouverture : F1.6 (Wide), F3.8 (Tele) - Filtre IR On/Off (SCC-C4203P uniquement)	
Obturbateur électronique	- Off, 1/120, 1/250, 1/500, 1/1K, 1/2K, 1/4K, 1/10K sec	
Correction de contre-jour	- Off / On (Réglage de Zone)	
Sense Up	- Off / Auto 2x - 128x / Fixe 2x - 128x	
Zoom numérique	- Off / On (x10), PIP	
Détection de mouvement	- Off / On (Réglage de Zone / Sensibilité)	
Température et humidité de fonctionnement	- de 14°F à 122°F, moins de 90%	
Dimensions	- 59.5 x 60.5 x 109.5mm	
Poids	- 375g	

Spécifications

SCC-C4301/C4303

Article	Description	Remarques
Type de produit	- Caméra à zoom x22	
Tension d'alimentation	- 24V CA (60 Hz) ou 12V CC $\pm$ 10%	
Consommation électrique	- 5.5 W	
Système de diffusion	- Système couleur standard NTSC	
Dispositif de prise de vue	- 1/4 inch IT CCD	
Nombre de pixels	- 768 (H) X 494 (V)	
Mode de balayage	- 525 lignes, Rapport d'entrelacement 2:1	
Fréquences ligne	- Horizontal : 15,734 Hz (INT), 15,750 Hz (L/L) - Vertical : 59.94 Hz (INT), 60 Hz (L/L)	
Mode de synchronisation	- INT / Line Lock	
Résolution	- 480 TV Lignes	
Rapport S/B	- 52dB(CAG OFF)	
Luminosité minimale	- 0.3Lux(Sense Up X4) (0.01Lux) - N/B(SCC-C4303):0.4Lux (0.003Lux)	
Balance des blancs	- Mode BA / BM / Manuel (3200°K, 5600°K, Contrôle du Gain R/B)	
Sortie Signal	- Sortie Vidéo Composite : 1.0 Vp-p 75 ohms/BNC	
Objectif	- Objectif à zoom 22x en une seule pièce - Focale : de 3.6 à 79.2 mm - Ouverture : F1.6 (Wide), F3.8 (Tele) - Filtre IR On/Off (SCC-C4303 uniquement)	
Obturbateur électronique	- Off, 1/100, 1/250, 1/500, 1/1K, 1/2K, 1/4K, 1/10K sec	
Correction de contre-jour	- Off / On (Réglage de Zone)	
Sense Up	- Off / Auto 2x - 128x / Fixe 2x - 128x	
Zoom numérique	- Off / On (x10), PIP	
Détection de mouvement	- Off / On (Réglage de Zone / Sensibilité)	
Température et humidité de fonctionnement	- de 14°F à 122°F, moins de 90%	
Dimensions	- 59.5 x 60.5 x 143mm	
Poids	- 500g	

SCC-C4301P/C4303P

Article	Description	Remarques
Type de produit	- Caméra à zoom x22	
Tension d'alimentation	- 24V CA (50 Hz) ou 12V CC $\pm$ 10%	
Consommation électrique	- 5.5 W	
Système de diffusion	- Système couleur standard PAL	
Dispositif de prise de vue	- 1/4 inch IT CCD	
Nombre de pixels	- 752 (H) X 582 (V)	
Mode de balayage	- 625 lignes, Rapport d'entrelacement 2:1	
Fréquences ligne	- Horizontal : 15,625 Hz (INT), 15,625 Hz (L/L) - Vertical : 50 Hz (INT), 50 Hz (L/L)	
Mode de synchronisation	- INT / Line Lock	
Résolution	- 480 TV Lignes	
Rapport S/B	- 52dB(CAG OFF)	
Luminosité minimale	- 0.3Lux(Sense Up X4) (0.01Lux) - N/B(SCC-C4303P):0.4Lux (0.003Lux)	
Balance des blancs	- Mode BA / BM / Manuel (3200°K, 5600°K, Contrôle du Gain R/B)	
Sortie Signal	- Sortie Vidéo Composite : 1.0 Vp-p 75 ohms/BNC	
Objectif	- Objectif à zoom 22x en une seule pièce - Focale : de 3.6 à 79.2 mm - Ouverture : F1.6 (Wide), F3.8 (Tele) - Filtre IR On/Off (SCC-C4303P uniquement)	
Obturbateur électronique	- Off, 1/120, 1/250, 1/500, 1/1K, 1/2K, 1/4K, 1/10K sec	
Correction de contre-jour	- Off / On (Réglage de Zone)	
Sense Up	- Off / Auto 2x - 128x / Fixe 2x - 128x	
Zoom numérique	- Off / On (x10), PIP	
Détection de mouvement	- Off / On (Réglage de Zone / Sensibilité)	
Température et humidité de fonctionnement	- de 14°F à 122°F, moins de 90%	
Dimensions	- 59.5 x 60.5 x 143mm	
Poids	- 500g	

F

6 Autres



Bornes ZOOM/MISE AU POINT à distance

Ces bornes permettent d'activer les fonctions ZOOM/MISE AU POINT, COMMANDE DU MENU, RETOUR À LA POSITION DE DÉPART et MISE AU POINT AUTOMATIQUE à l'aide d'un contrôleur externe. Vous pouvez les paramétrer sur l'un des quatre modes selon la condition d'entrée : A, B, C et D. (SPÉCIAL – TYPE DE COMMANDE)

(Plage de tension de fonctionnement : +3V~+13V, -3V~-13V)

- 1) Si une tension est appliquée sur la borne ZOOM ou MISE AU POINT mais pas aux deux.

Fonction*	TÉLÉOBJECTIF (Haut)	GRAND ANGLE (Bas)	PROCHE (Gauche)	ÉLOIGNÉ (Droite)
Code	Borne ZOOM		Borne MISE AU POINT	
A	-6V	+6V	-6V	+6V
B	-6V	+6V	+6V	-6V
C	+6V	-6V	-6V	+6V
D	+6V	-6V	+6V	-6V

- 1: En MENU OFF, cela permet de contrôler la fonction ZOOM/MISE AU POINT et en MENU ON, cela est utilisé comme les touches HAUT, BAS, GAUCHE et DROITE

- 2) Si une tension est appliquée aux bornes ZOOM et MISE AU POINT en même temps

Fonction	ENTRER/MISE AU POINT AUTOMATIQUE*		RETOUR À LA POSITION DE DÉPART *	
Code	Borne ZOOM	Borne MISE AU POINT	Borne ZOOM	Borne MISE AU POINT
A	-6V	-6V	+6V	+6V
B	-6V	+6V	+6V	-6V
C	+6V	-6V	-6V	+6V
D	+6V	+6V	-6V	-6V

- 1 : Lorsque le menu est "désactivé", si une tension est appliquée durant moins de 2 secondes, la fonction mise au point automatique est activée. Si une tension est appliquée durant plus de 2 secondes, le menu est "activé". Lorsque le menu est "activé", si une tension est appliquée, la fonction ENTRER est activée.
- 2 : Si une tension est appliquée durant plus de 2 secondes, l'appareil photo revient à la position de départ indiquée (PRESET 0).

RET ORIGINE

Si vous n'appuyez sur aucune touche pendant un moment, l'appareil photo revient automatiquement à la position de départ indiquée. La position de départ est paramétrée sur PRESET 0. Si vous n'avez pas enregistré la position PRESET 0, la fonction RET ORIGINE ne fonctionne pas.

Paramétrage de l'heure de retour à la position de départ

→ OFF → 1 MIN → 2 MIN → 3 MIN~60 MIN → 2HEURE →
3HEURE ~12HEURE

